

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》经修正后的第二号议定书
缔约国第十一届年度会议

19 October 2009
Chinese
Original: English

2009年11月11日，日内瓦
临时议程项目12
任何附属机构的报告

议定书的实施情况和现况；各缔约国根据经修正后的第二号议定书第13条第4款提出报告的有关问题；以及各种保护平民不受地雷滥杀滥伤影响的技术的发展情况

主席之友提交¹

一. 引言

1. 《特定常规武器公约》经修正后的第二号议定书(经修正后的第二号议定书)缔约国第十届年度会议决定成立一个不限成员名额的非正式专家组。专家组由经修正后的第二号议定书缔约国第十一届年度会议候任主席总体负责，审查议定书的实施情况和现况，并审议缔约国根据经修正后的第二号议定书第13条第4款提出报告的有关问题，以及保护平民不受地雷滥杀滥伤影响的技术的发展情况。
2. 不限成员名额的非正式专家组于2009年4月20日和21日在日内瓦万国宫举行会议。为了更好地安排辩论，主席之友在专家组会议之前编写并分发了讨论文件²。特别邀请各缔约国就如何推动经修正后的第二号议定书和促进普遍加入该议定书、提交国家报告、保护平民不受地雷滥杀滥伤影响的技术的发展情况，以及可供专家组审议的其他事项提出意见和建议。

¹ 《特定常规武器公约》经修正后的第二号议定书缔约国第十一届年度会议候任主席拉脱维亚大使亚尼斯·马泽科斯任命摩洛哥的阿卜杜勒-拉扎克·拉塞勒先生为主席之友，负责议定书的实施情况和现况；各缔约国根据经修正后的第二号议定书第13条第4款提出报告的有关问题，以及保护平民不受地雷滥杀滥伤影响的技术的发展情况。

二. 普遍加入经修正后的第二号议定书

3. 专家小组讨论了促进普遍加入经修正后的第二号议定书的问题。与会者指出，经修正后的第二号议定书的缔约国数目自 1999 年以来翻了一番，在第十届年度会议上达到 92 个。缔约国呼吁那些尚未加入的国家考虑尽快表示同意受经修正后的第二号议定书约束。

4. 专家组呼吁缔约国加大努力，促进普遍加入该议定书。与会者还指出，一些国家没有加入《特定常规武器公约》及其议定书并不是因为什么政治或法律原因，而是因为它们对《公约》的结构感到困惑。关于这一点，与会者建议《公约》缔约国考虑宣布废除或终止原第二号议定书。原第二号议定书没有效果，未能防止因使用地雷造成的严重的人道主义危机。

三. 经修正后的第二号议定书的实施情况

5. 一些缔约国提供了资料，说明在国家一级采取了哪些措施，以落实经修正后的第二号议定书的条款。

6. 与会者特别提到，在《公约》缔约国第三次审查会议上，超过 26 个国家就它们打算在国家一级就非杀伤人员地雷问题采取的单方面措施发表了声明。与会者邀请这些国家告知专家小组或年度会议采取了哪些措施以落实该声明。

7. 还有一些与会者认为，专家组应审议装有敏感引信的反车辆地雷的问题。

四. 国家年度报告的有关问题

8. 与会者指出，尽管近几年来履行报告义务的比例出现了一定程度的下降，但是经修正后的第二号议定书大多数缔约国都履行了报告义务。关于这一点，主席之友呼吁所有尚未提交本年度报告的缔约国尽早提交报告。主席之友于 2009 年 9 月 16 日分发了一封信，提醒报告义务以及提交国家年度报告的最后期限。

9. 一些与会者认为，在国家一级收集必要资料和信息、编写和提交国家年度报告等方面存在困难的经修正的第二号议定书缔约国应当能够通过建立一种国际合作机制，借鉴其他缔约国、联合国排雷行动工作队成员或该领域非政府组织的知识和经验。

10. 审议该问题时，一些与会者表示希望审查和更新经修正后的第二号议定书关于提出国家报告的指南。还有人认为，各国应考虑是否可以通过采用适用于所有相关条约，例如《特定常规武器公约》、《禁止地雷公约》和《集束弹药公约》的统一的国家报告，将报告过程主流化。关于这一点，专家组一致认为国家年度报告的格式和指南仍然适用。鉴于相关公约及其论坛的成员不同，采用统一的国家报告是不可行的。

11. 没有讨论保护平民不受地雷滥杀滥伤影响的技术的发展情况。

五. 建议

12. 《特定常规武器公约》经修正后的第二号议定书缔约国第十一届年度会议不妨做出以下决定：

(a) 专家组应继续审查议定书的实施情况和现况，并审议国家年度报告的有关问题，以及保护平民不受地雷滥杀滥伤影响的技术的发展情况。

(b) 促进普遍加入《特定常规武器公约》及其所附议定书的行动计划是增强非缔约国对《公约》及其议定书兴趣的相关机制。在这种背景下，会议应鼓励缔约国和《公约》秘书处加大努力，特别是通过举办更多旨在促进和解释《公约》及其议定书的国家和区域研讨会，落实行动计划，以促进普遍加入《特定常规武器公约》及其所附议定书。

(c) 专家组应分析各缔约国履行报告义务的情况和国家年度报告的内容。专家小组应特别考虑该提议，并提出建议，说明可以如何协调根据经修正后的第二号议定书第 13 条第 4 款提交的国家年度报告和根据其他法律文书，例如《特定常规武器公约》第五号议定书提交的国家报告。

13. 缔约国也不妨考虑宣布废除原《特定常规武器公约》第二号议定书在法律上的可能性和可行性。